

**FRIEDMAN & BRUYA, INC.**

**ENVIRONMENTAL CHEMISTS**

Date of Report: 12/05/02

Date Received: 11/14/02

Project: Metro Self Monitor, PO# M69030

Date Extracted: 11/25/02

Date Analyzed: 11/25/02

**RESULTS FROM THE ANALYSIS OF THE WATER SAMPLE  
FOR TOTAL METALS BY  
INDUCTIVELY COUPLED PLASMA (ICP)  
(METHOD 6010)**

Results Reported as mg/L (ppm)

| <u>Sample ID</u><br>Laboratory ID | <u>Chromium</u> | <u>Copper</u> | <u>Nickel</u> | <u>Zinc</u> |
|-----------------------------------|-----------------|---------------|---------------|-------------|
| M69030<br>211115-01               | 0.28            | 0.20          | 0.14          | <0.05       |
| Method Blank                      | <0.05           | <0.05         | <0.05         | <0.05       |

# FRIEDMAN & BRUYA, INC.

## ENVIRONMENTAL CHEMISTS

Date of Report: 12/05/02

Date Received: 11/14/02

Project: Metro Self Monitor, PO# M69030

### QUALITY ASSURANCE RESULTS FROM TOTAL METALS BY INDUCTIVELY COUPLED PLASMA (ICP) (METHOD 6010)

Laboratory Code: 211132-01 (Duplicate)

| Analyte  | Reporting Units | Sample Result | Duplicate Result | Relative Percent Difference | Acceptance Criteria |
|----------|-----------------|---------------|------------------|-----------------------------|---------------------|
| Chromium | mg/L (ppm)      | <0.05         | <0.05            | nm                          | 0-20                |
| Copper   | mg/L (ppm)      | 1.6           | 1.6              | 0                           | 0-20                |
| Nickel   | mg/L (ppm)      | <0.05         | <0.05            | nm                          | 0-20                |
| Zinc     | mg/L (ppm)      | 2.0           | 1.9              | 5                           | 0-20                |

Laboratory Code: 211132-01 (Matrix Spike)

| Analyte  | Reporting Units | Spike Level | Sample Result | % Recovery MS | Acceptance Criteria |
|----------|-----------------|-------------|---------------|---------------|---------------------|
| Chromium | mg/L (ppm)      | 2           | <0.05         | 99            | 80-120              |
| Copper   | mg/L (ppm)      | 2           | 1.6           | 101           | 80-120              |
| Nickel   | mg/L (ppm)      | 4           | <0.05         | 96            | 80-120              |
| Zinc     | mg/L (ppm)      | 2           | 2.0           | 94            | 80-120              |

Laboratory Code: Laboratory Control Sample

| Analyte  | Reporting Units | Spike Level | % Recovery LCS | % Recovery LCSD | Acceptance Criteria | RPD (Limit 20) |
|----------|-----------------|-------------|----------------|-----------------|---------------------|----------------|
| Chromium | mg/L (ppm)      | 2           | 98             | 96              | 80-120              | 1              |
| Copper   | mg/L (ppm)      | 2           | 102            | 99              | 80-120              | 3              |
| Nickel   | mg/L (ppm)      | 4           | 99             | 96              | 80-120              | 3              |
| Zinc     | mg/L (ppm)      | 2           | 100            | 96              | 80-120              | 4              |

nm - The analyte was not detected in one or more of the duplicate analyses. Therefore, calculation of the RPD is not applicable.

**FRIEDMAN & BRUYA, INC.**

**ENVIRONMENTAL CHEMISTS**

James E. Bruya, Ph.D.  
Charlene Morrow, M.S.  
Yelena Aravkina, M.S.  
Bradley T. Benson, B.S.  
Kurt Johnson, B.S.

3012 16th Avenue West  
Seattle, WA 98119-2029  
TEL: (206) 285-8282  
FAX: (206) 283-5044  
e-mail: fbi@isomedia.com

December 5, 2002

**DUPLICATE COPY**

**INVOICE # 02ACU1205-2**

Accounts Payable  
Alaskan Copper Works  
628 South Hanford  
Seattle, WA 98134

RE: Project Metro Self Monitor, PO# M69030 - Results of testing requested by  
Gerry Thompson for material submitted on November 14, 2002.

|  |          |
|--|----------|
| 1 sample analyzed for Total Chromium, Copper, Nickel and Zinc<br>by Method 6010B @ \$80 per sample | \$ 80.00 |
| Amount Due .....   | \$ 80.00 |

FEDERAL TAX ID #

(b) (6)

211115

## SAMPLE CHAIN OF CUSTODY

ME 11/14/02 BI3

AKC-00090004

Send Report To G. Thompson  
 Company Alaskan Copper Works  
 Address 628 S. Harvard St  
 City, State, ZIP Seattle WA 98134  
 Phone # 206-382-8379 Fax # 206-382-4309

|   |                        |
|---|------------------------|
| SAMPLERS (signature) <u>[Signature]</u>       |                        |
| PROJECT NAME/NO.<br><u>METRO SELF monitor</u> | PO #<br><u>1169030</u> |
| REMARKS                                       |                        |

|  |
|--|
| Page # _____ of _____  |
| TURNAROUND TIME<br><input type="checkbox"/> Standard (2 Weeks)<br><input type="checkbox"/> RUSH _____<br>Rush charges authorized by: _____                           |
| SAMPLE DISPOSAL<br><input type="checkbox"/> Dispose after 30 days<br><input type="checkbox"/> Return samples<br><input type="checkbox"/> Will call with instructions |

| Sample ID | Lab ID | Date Sampled | Time Sampled | Sample Type | # of containers | ANALYSES REQUESTED |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  | Notes |
|-----------|--------|--------------|--------------|-------------|-----------------|--------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|-----|-----------|--|--|--|--|-------|
|           |        |              |              |             |                 | TPH-Diesel         | TPH-Gasoline | BTEX by 8021B | VOCs by 8260 | SVOCs by 8270 | HFS | 2,4,6-tri |  |  |  |  |       |
| 1169030   | 01     | 11/14        | 12:30        | A20         | 1               |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |
|           |        |              |              |             |                 |                    |              |               |              |               |     |           |  |  |  |  |       |

Friedman & Bruya, Inc.  
 3012 16th Avenue West  
 Seattle, WA 98119-2029  
 Ph. (206) 285-8282  
 Fax (206) 283-5044

| SIGNATURE                           | PRINT NAME          | COMPANY    | DATE            | TIME           |
|-------------------------------------|---------------------|------------|-----------------|----------------|
| Relinquished by: <u>[Signature]</u> | <u>G. Thompson</u>  | <u>ACW</u> | <u>11-14-02</u> | <u>12:55pm</u> |
| Received by: <u>[Signature]</u>     | <u>Laura Cooper</u> | <u>FBI</u> | <u>↓</u>        | <u>↓</u>       |
| Relinquished by:                    |                     |            |                 |                |
| Received by:                        |                     |            |                 |                |

FRIEDMAN & BRUYA, INC.

ENVIRONMENTAL CHEMISTS

James E. Bruya, Ph.D.  
Charlene Morrow, M.S.  
Yelena Aravkina, M.S.  
Bradley T. Benson, B.S.  
Kurt Johnson, B.S.

3012 16th Avenue West  
Seattle, WA 98119-2029  
TEL: (206) 285-8282  
FAX: (206) 283-5044  
e-mail: fbi@isomedia.com

December 5, 2002

Gerry Thompson, Project Manager  
Alaskan Copper Works  
628 South Hanford  
Seattle, WA 98134

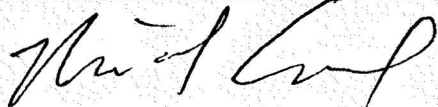
Dear Mr. Thompson:

Included are the results from the testing of material submitted on November 14, 2002 from your Metro Self Monitor, PO# M69030 project. Any samples that may remain are currently scheduled for disposal in 30 days. If you would like us to return your samples or arrange for long term storage at our offices, please contact us as soon as possible.

We appreciate this opportunity to be of service to you and hope you will call if you should have any questions.

Sincerely,

FRIEDMAN & BRUYA, INC.



Michael Erdahl  
Project Manager

Enclosures  
ACU1205R.DOC